

ANTIOCO EUPATOR MARCHA CONTRA OS JUDEUS COM UM PODEROSO EXÉRCITO. MANDA MATAR A MENELAU. JUDAS PÕE EM TURBAÇÃO O CAMPO DOS INIMIGOS. SÍ-TIO DE BETSURA. PAZ ENTRE EUPATOR E OS JUDEUS.

1 O ano cento e quarenta e nove, soube Judas que Antíoco Eupator marchava com grandes tropas contra a Judéia. (1)

2 E com êle Lísias, regente, o primeiro ministro dos negócios do reino, trazendo consigo cento e dez mil homens de pé, e cinco mil de cavalo, com vinte e dois elefantes, e trezentas carroças armadas de foices.

3 E Menelau se uniu também a êles: E com muito ardil procurava por meio de rogos abrandar a Antíoco, não pela salvação da pátria, mas esperando ser êle promovido ao principado.

4 Porém o rei dos reis suscitou o coração de Antíoco contra êste pecador: E persuadido por sugestão de Lísias, que Menelau era a causa de todos os males, mandou que, prêso que fôsse, o matassem no mesmo lugar, segundo o costume dêles.

5 E' de saber que naquele lugar havia uma tôrre de cinqüenta côvados de altura, que de tôdas as partes estava cercada de um grande montão de cinzas: Do cimo da qual não se via ao redor senão um grande precipício:

igreja judaica, prova bem o presente texto dos macabeus. Até Grócio reconheceu, e confessou, que principalmente depois do cativeiro de Babilônia era uma praxe ordinária dos judeus orar pelos mortos, o que êle atribui à doutrina que então lhes deram os dois profetas Daniel e Ezequiel.

(1) **CENTO E QUARENTA E NOVE** — Do govêrno dos gregos, e cento e setenta e dois A. C.

6 Mandou o rei que precipitassem aquêlê sacrílego dali abaixo sôbre a cinza, empurrando-o todos para lhe dar a morte. (2)

7 E em observância da tal lei coube morrer a Mene-lau, prevaricador da lei, sem que o seu corpo fôsse dado à terra.

8 E isto sem dúvida aconteceu por um juízo assaz justo: Porque como êle tinha cometido muitas inapiedades contra o altar de Deus, cujo fogo e cinza eram umas coisas santas: Foi êle justamente condenado a morrer abafado na cinza.

9 Entretanto marchava o rei bravamente desenfreado, prometendo mostrar-se mais violento aos judeus que seu pai.

10 O que sabendo Judas, mandou ao povo que invocassem o Senhor de dia e de noite, para que também então lhes assistisse, como sempre tinha feito:

11 Pois que recebiam verem-se privados da sua lei, e da sua pátria, e do seu santo templo: E que não permitisse que o seu povo, que não havia muito tempo começara a respirar um pouco, ficasse outra vez sujeito às nações que blasfemavam o seu santo nome.

12 E fazendo todos uniformemente o que Judas lhes havia ordenado, e implorando a misericórdia do Senhor

(2) **QUE PRECIPITASSEM AQUELE SACRILEGO DALI ABAIXO SOBRE A CINZA** — O grego diz: "Mandou o rei que, segundo o costume do lugar, levando-o Boréa, o matassem. Há pois neste lugar uma tôrre de cem côvados cheia de cinza, e esta tinha um engenho que dava voltas ao redor e estava inclinado de tôdas as partes para a cinza". Este gênero de suplício era desconhecido entre os judeus. Mas entre os persas era frequentíssimo. Valério Máximo, que o descreve no Livro 9, cap. 2, dá por primeiro inventor dêle a Darío Histáspides, e assim fez morrer Darío Oco ao príncipe Secundano. — Calmet.

2 Macabeus 13, 13-19

com lágrimas, e jejuns, prostrados diante d'êles três dias contínuos, Judas os exortou que se preparassem.

13 E êle com os anciãos resolveu marchar contra o rei, antes que êle fizesse entrar as suas tropas na Judéia, e se apoderasse da cidade, e deixar ao juízo do Senhor o êxito da emprêsa.

14 Remetendo pois tudo ao poder de Deus, criador do universo, e tendo exortado os seus a combater valorosamente, e a resistir até à morte em defesa das suas leis, do seu templo, da sua cidade, da sua pátria, e dos seus compatriotas, fêz acampar o seu exército junto a Modin.

15 E depois de ter dado aos seus por sinal, A VITÓRIA DE DEUS, tomando consigo os mais valentes dentre os mancebos, atacou de noite o quartel do rei, matou no seu campo quatro mil homens, e o mais corpulento dos elefantes, com todos os que levava em cima: (3)

16 E tendo enchido de espantosíssimo terror, e de turbação o campo dos inimigos, depois do feliz successo desta emprêsa, se retiraram.

17 E foi êste feito cometido ao romper do dia, assistindo a Macabeu a proteção do Senhor.

18 Mas o rei, depois de ter assim provado a audácia dos judeus, procurava tomar as cidades fortes por estratagemas:

19 E veio pôr o cêrco diante de Betsura, que era uma praça dos judeus bem fortificada: Mas foi rechacado, achou seus encontros, perdeu muita gente.

(3) MATOU NO SEU CAMPO QUATRO MIL HOMENS — Neste número concorda com a Vulgata atual o grego da edição romana. Mas outros exemplares gregos trazem dois mil, o siríaco três mil. Os exemplares antigos da Vulgata antes da de Clemente VIII, traziam catorze mil.

20 Entretanto Judas mandava aos sitiados o que lhes era necessário.

21 Mas um certo Rodoco, do exército dos judeus, ia descobrir aos inimigos os segredos do seu partido, mas depois de reconhecido, foi apanhado, e metido em prisão.

22 O rei fêz que se tornasse a falar aos que estavam em Betsura: Deu-lhes a sua palavra: Recebeu a dêles: Foi-se:

23 Pelejou contra Judas, foi vencido: Mas tanto que teve por notícia, que Filipe, que tinha ficado por superintendente dos negócios, se havia rebelado em Antióquia, todo consternado no seu espírito fazendo deprecções aos judeus, e submetendo-se a êles, jurou guardar-lhes tôdas as condições que parecessem justas: E depois desta reconciliação ofereceu um sacrifício, honrou o templo, e fêz-lhe presentes: (4)

24 Abraçou a Macabeu, e o declarou governador e príncipe de todo o país, desde Ptolemaida até os Gerrenos.

25 Quando porém Antíoco entrou em Ptolemaida, estavam os ptolemenses num grande descontentamento por causa das condições daquela aliança, mostrando a sua indignação por temerem não viessem êles a romper o tratado.

26 Então subiu Lísias ao tribunal, e expôs as razões desta aliança, e apaziguou o povo, e tornou para Antióquia: E desta maneira foi a jornada do rei contra a Judéia, e depois a sua retirada.

(4) PELEJOU CONTRA JUDAS — De Carrières e Sacy, supondo que aqui se fala de alguma outra batalha antecedente, parafraseiam: "Mas êle antes pelejou contra Judas".